

## II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 75/439/ΕΟΚ περί διαθέσεως των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων

COM(84) 757 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 24 Ιανουαρίου 1985)

(85/C 58/04)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 100 και 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η οδηγία 75/439/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> προβλέπει την υποχρέωση των κρατών μελών να λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για την εξασφάλιση της συλλογής και αβλαβούς διαθέσεως των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων και ότι, στο μέτρο του δυνατού, αυτή η διάθεση πρέπει να γίνεται με επαναχρησιμοποίηση (αναγέννηση ή/και καύση για άλλους σκοπούς εκτός από την καταστροφή).

ότι η αναγέννηση αποτελεί την πιο ορθολογική αξιοποίηση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων αν ληφθεί υπόψη η εξοικονόμηση ενέργειας που έτσι μπορεί να προκύψει.

ότι, μετά από την αύξηση των τιμών των προϊόντων πετρελαίου, διαπιστώθηκε μια αυξανόμενη τάση καύσης των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων για θέρμανση ιδίως σε μικρές εγκαταστάσεις.

ότι η καύση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων προκαλεί την παραγωγή καυσαερίων που περιλαμβάνουν επιβλαβείς ουσίες σε αέριο ή κονιορτώδη κατάσταση, που παρουσιάζουν μερικές φορές έντονα τοξικό χαρακτήρα, ικανό να ρυπαίνει σημαντικά το περιβάλλον. ότι επομένως είναι αναγκαίο να περιοριστούν μέσα στην Κοινότητα, χάρη σε μια γενική και ομοιόμορφη ρύθμιση όσον αφορά τις προϋποθέσεις που η καύση πρέπει να ικανοποιεί, οι κίνδυνοι ρύπανσης του περιβάλλοντος από την καύση αυτών των ορυκτελαίων.

ότι αυτή τη στιγμή σημαντικές ποσότητες χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων διατίθενται κατά τρόπο ανεξέλεγκτο και ότι πρέπει επομένως να δελτιωθεί η αποτελεσματικότητα στη συλλογή των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων και να ενισχυθούν οι έλεγχοι σ' αυτόν τον τομέα.

ότι είναι σκόπιμο να απαγορευθεί η καύση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων σε εγκαταστάσεις που έχουν θερμική ισχύ κατώτερη από 1ΜW, οι οποίες, για τεχνικούς και οικονομικούς λόγους, δεν παρέχουν τη δυνατότητα εφαρμογής των περισσότερο αποτελεσματικών διατάξεων για τη μείωση των αερίων εκπομπών, των οποίων η διαχείριση δεν εξασφαλίζεται από ειδικευμένο προσωπικό και των οποίων ο έλεγχος θα αποτελούσε ένα τεχνικό και διοικητικό βάρος δυσανάλογο ως προς τα κέρδη χρησιμοποίησεως αυτού του τύπου καυσίμων.

ότι, λαμβάνοντας υπόψη τα ιδιαίτερα προβλήματα που η διαχείριση των συνθετικών χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων παρουσιάζει κυρίως όσον αφορά την αναγέννηση και την καύση, θα πρέπει να αποκλειστεί από το πεδίο εφαρμογής της οδηγίας 75/439/ΕΟΚ αυτή η κατηγορία χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων, που συνεπώς θα πρέπει να διατίθενται, ανάλογα με την κάθε περίπτωση, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 75/442/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1975 σχετικά με τα απόβλητα <sup>(2)</sup> ή της οδηγίας 76/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1976 σχετικά με τη διάθεση των πολυχλωροδιφαινυλίων και των πολυχλωροτριφαινυλίων <sup>(3)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

*Άρθρο 1*

Η οδηγία 75/439/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 1*

Για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας:

1. με τον όρο «χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια» νοείται κάθε χρησιμοποιημένο ημίρευστο ή ρευστό

(1) ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1975, σ. 23.

(2) ΕΕ αριθ. L 194 της 25. 7. 1976, σ. 39.

(3) ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1976, σ. 41.

- προϊόν που συντίθεται εν όλω ή εν μέρει από ορυκτά ορυκτέλαια συμπεριλαμβανομένων των λιπαντικών ορυκτελαίων για αυτοκίνητα οχήματα που αποτελούνται από μείγματα ορυκτών και συνθετικών ορυκτελαίων, των πετρελαιοειδών καταλοίπων των δεξαμενών, των μειγμάτων ελαίου και ύδατος και των γαλακτωμάτων·
2. με τον όρο «*αναγέννηση*» νοείται κάθε επεξεργασία που επιτρέπει την παραγωγή βασικών ορυκτελαίων από διύλιση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων και συνεπάγεται ιδίως το διαχωρισμό ρυπαντών προϊόντων οξειδώσεως και προσθετικών ουσιών που περιλαμβάνονται σ' αυτά τα ορυκτέλαια.»
2. Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «*Άρθρο 3*
- Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξαλειφθούν, όσο είναι δυνατό, τα χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια με τη μέθοδο της αναγέννησης.»
3. Στο άρθρο 4, προστίθεται το ακόλουθο σημείο 4:
- «4. Η καύση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων σε εγκαταστάσεις που έχουν θερμική ισχύ κατώτερη από 1 MW.»
4. Το άρθρο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «*Άρθρο 5*
1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε εφαρμογή προγράμματα ευαισθητοποίησης του κοινού και προτροπής για την εξασφάλιση της όσο το δυνατό πληρέστερης συλλογής των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων.
2. Σε περίπτωση που οι στόχοι που καθορίζονται στα άρθρα 2, 3 και 4 δεν μπορούν να επιτευχθούν αλλιώς, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα ώστε μία ή περισσότερες επιχειρήσεις να πραγματοποιήσουν τη συλλογή των προϊόντων που δίδονται σ' αυτές από τους κατόχους τους ή/και τη διάθεση αυτών των προϊόντων, ενδεχομένως στη ζώνη που τους έχει παραχωρηθεί από τις αρμόδιες αρχές.»
5. Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «*Άρθρο 6*
1. Για την τήρηση των μέτρων που λαμβάνονται δυνάμει του άρθρου 4, κάθε επιχείρηση που διαθέτει τα χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια πρέπει να λάβει σχετική άδεια. Η άδεια αυτή χορηγείται από την αρμόδια αρχή μετά από εξέταση των εγκαταστάσεων και επιβάλλει τους όρους που απαιτούνται από τους κανόνες της τεχνικής.
2. Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων που προβλέπονται από τις εθνικές και κοινοτικές διατάξεις που αφορούν έναν άλλο στόχο από αυτόν της παρούσας οδηγίας, η άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 1 δεν μπορεί να χορηγηθεί στις επιχειρήσεις που καίουν χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια, με ή χωρίς πρόσμιξη με άλλα καύσιμα, παρά μόνον εφόσον η αρμόδια αρχή δεβαιωθεί ότι:
- α) η καύση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων δεν έρχεται σε αντίφαση με το στόχο που καθορίζεται στο άρθρο 3·
- β) η καύση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων στην υπόψη εγκατάσταση δεν προκαλεί επικίνδυνες επιπτώσεις για την υγεία του πληθυσμού ή σημαντική βλαβερή επίδραση για τον άνθρωπο ή το περιβάλλον εξαιτίας της ρύπανσης·
- γ) λαμβάνονται όλα τα προληπτικά μέτρα που επιτρέπει η σύγχρονη τεχνολογία προκειμένου να αποφευχθούν οι επικίνδυνες ή βλαβερές συνέπειες υπό την έννοια του στοιχείου β) για τον άνθρωπο και το περιβάλλον εξαιτίας της ρύπανσης, ιδιαίτερα για τη μείωση της εκπομπής των ουσιών που αναφέρονται στο παράρτημα. Αυτά τα μέτρα μπορεί να αφορούν συγχρόνως τον έλεγχο τόσο των εκπεμπομένων ουσιών όσο και του καυσίμου·
- δ) τα κατάλοιπα της καύσης απ' αυτές τις εγκαταστάσεις εξαλείφονται χωρίς να προξηνηθεί βλάβη στο περιβάλλον, σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 78/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 1978 περί των τοξικών και επικινδύνων αποβλήτων (1)·
- ε) η εξέταση των τρόπων χρήσεως των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων, ιδιαίτερα όσον αφορά τον έλεγχο της συγκέντρωσης ρυπαντών στα ορυκτέλαια ή στα μείγματα ορυκτελαίων — υγρών καμένων καυσίμων, και των τεχνικών χαρακτηριστικών των εγκαταστάσεων αποδεικνύει ότι δεν έχουν ξεπεραστεί οι οριακές τιμές εκπομπής που αναφέρονται στο παράρτημα·
- στ) οι εκπομπές που προέρχονται από τις εγκαταστάσεις καύσης των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων ή/και η σύνθεση αυτών των ορυκτελαίων προσδιορίζονται σύμφωνα με διαδικασίες και μεθόδους και όργανα μετρήσεως που έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές προκειμένου ιδίως να ελεγχθεί η τήρηση των υποχρεώσεων που αναφέρονται στο στοιχείο ε)·
- ζ) οι εγκαταστάσεις καύσης των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων περιλαμβάνουν σύστημα ανάκτησης της θερμότητας.

(1) ΕΕ αριθ. L 84 της 31. 3. 1978, σ. 43.»

6. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 7*

1. Οποιοσδήποτε κατέχει χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια αν δεν είναι σε θέση να συμμορφωθεί προς τα μέτρα τα λαμβανόμενα δυνάμει του άρθρου 4, πρέπει να τα θέσει στη διάθεση της ή των επιχειρήσεων οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 5.

2. Παρεκκλίσεις από την απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 μπορούν να εγκριθούν από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, υπό την προϋπόθεση ότι:

- η καύση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων πραγματοποιείται από ειδικό εξοπλισμό καύσης του οποίου τα τεχνικά χαρακτηριστικά έχουν εγκριθεί από τις αρμόδιες αρχές,
- χρησιμοποιούνται μόνο χρησιμοποιημένα ομοιογενή ορυκτέλαια κινητήρων,
- η καύση λαμβάνει χώρα σε εγκατάσταση — εμπορική ή βιομηχανική — όπου πραγματοποιείται η κένωση και αποθήκευση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων,
- πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2.

Τα κριτήρια σύμφωνα με τα οποία εγκρίνονται αυτές οι παρεκκλίσεις ανακοινώνονται στην Επιτροπή.»

7. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 8*

1. Οι κάτοχοι ορισμένων ποσοτήτων χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων τα οποία περιέχουν ακάθαρτες προσμείξεις, που υπερβαίνουν ορισμένα ποσοστά, πρέπει να τα επεξεργαστούν και να τα αποθηκεύσουν χωριστά·

2. Οι διατάξεις της οδηγίας 78/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 76/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1976 περί της εξαίψεως των πολυχλωροδифαινυλίων και των πολυχλωροτριφαινυλίων (\*) ισχύουν για τα χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια που περιλαμβάνουν, πέραν ορισμένων συγκεντρώσεων, αντίστοιχα ουσίες τοξικές και επικίνδυνες, κατά την έννοια της οδηγίας 78/319/ΕΟΚ, και πολυχλωροδифαινύλια ή/και πολυχλωροτριφαινύλια·

3. Η Επιτροπή, αφού ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής για την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο που συστάθηκε με το άρθρο 18 της οδηγίας 78/319/ΕΟΚ και σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 19 της ίδιας οδηγίας, αποφασίζει τα μέτρα για τον καθορισμό των ποσοτήτων, των ποσοστών και των συγκεντρώσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2.

8. Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 11*

Όλες οι επιχειρήσεις που εμπίπτουν στο άρθρο 9 πρέπει να ανακοινώνουν στις αρμόδιες αρχές, μετά από αίτησή τους, όλες τις πληροφορίες σχετικά με τη συλλογή ή/και την εξάλειψη ή την αποθήκευση των χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων ή και των καταλοίπων τους.»

9. Το άρθρο 12 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

*«Άρθρο 12*

1. Οι προβλεπόμενες στο άρθρο 6 επιχειρήσεις ελέγχονται περιοδικά από την αρμόδια αρχή ιδίως ως προς τη συμμόρφωσή τους προς τους όρους της άδειας·

2. Οι αρμόδιες αρχές εξετάζουν την εξέλιξη στην κατάσταση της τεχνολογίας ή/και του περιβάλλοντος προκειμένου να αναθεωρήσουν, εάν χρειάζεται, την άδεια που έχει χορηγηθεί σε μία επιχείρηση σύμφωνα με την παρούσα οδηγία.»

10. Στο άρθρο 17 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Αυτά τα μέτρα συνεπάγονται την επιβολή κυρώσεων, ιδίως στους υπεύθυνους εσκεμμένης απόρριψης χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων στο περιβάλλον ή μη εξουσιοδοτημένης καύσης αυτών των ορυκτελαίων.»

11. Προστίθεται το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

*Άρθρο 2*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές, και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή τους με την παρούσα οδηγία το αργότερο την 1η Ιανουαρίου 1986 και ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή.

2. Τα κράτη μέλη οφείλουν να ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

(\*) ΕΕ αριθ. L 108 της 26. 4. 1976, σ. 41.»

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

**ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ <sup>(1)</sup>**

**εκπομπής για ορισμένες ουσίες που εκπέμπονται κατά την καύση χρησιμοποιημένων ορυκτελαίων**  
(ανηγμένες σε περιεκτικότητα 3 % οξυγόνου κατ' όγκο στα αεριώδη απόβλητα)

Ρύποι	Οριακή τιμή
Κόνοις (σύνολο)	50 mg/Nm <sup>3</sup>
Cd	0,2 mg/Nm <sup>3</sup>
Ni	1 mg/Nm <sup>3</sup>
Pb + Cr + Cu + V	5 mg/Nm <sup>3</sup>
SO <sub>2</sub>	500 mg/Nm <sup>3</sup>
Cl — <sup>(2)</sup>	100 mg/Nm <sup>3</sup>
F — <sup>(3)</sup>	5 mg/Nm <sup>3</sup>

<sup>(1)</sup> Οι οριακές τιμές αναφέρονται στη συγκέντρωση, μέσα στα καυσαέρια που προέρχονται από εγκαταστάσεις όπου καίονται χρησιμοποιημένα ορυκτέλαια (με ή χωρίς πρόσμιξη με άλλα καύσιμα), διαφόρων ουσιών, σε mg/m<sup>3</sup> αερίων καταλοίπων ανηγμένων σε κανονικές συνθήκες θερμοκρασίας και πίεσης (273 K, 1 013 mbar) μετά την αφαίρεση της περιεκτικότητας σε υδατμούς.

<sup>(2)</sup> Ανόργανες αέριες ενώσεις χλωρίου, θεωρούμενες ως υδροχλώριο.

<sup>(3)</sup> Ανόργανες αέριες ενώσεις φθορίου, θεωρούμενες ως υδροφθόριο.